



ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Scholzen GmbH
Hardtweg 5
71686 Remseck

Date : 2026-02-10
Reference : B26004651
Manufacturer's Reference : 100761650 Pos. : 40
Purchase Order Number : 353.2121
Commission :

Certification number
EN10204 3.1: 26/03565

Material Certificate No.: B26004651- 1 Page : 1

Quantity	Type of valve	Type number
1	ARI-Strainer Strainer - straight through with butt weld ends 1.0460 DN 50 Data sheet:050003-2.pdf Operating instruction:0040101000-2.pdf Nominal pressure : PN160 Inlet : DIN SE 60,3x4,0 outlet : DIN SE 60,3x4,0 Screen design : * Feinsieb Drain plug/plug screw : no Outside treatment : blue Funct. test certification : EN10204 3.1 Material certificate : EN 10204 3.1 . Dampfkühlstrecke <u>Label</u> 1 x 2.02	100971191-480800050G1

Material

Hexagon nut : 21CrMoV 5-7, 1.7709

Cover : P250 GH, 1.0460
Marking : Supplier / Foundry
CUR Feat Industriale S.P.A.

Straight through body : P250 GH, 1.0460
Marking : Supplier / Foundry
X42 KB Schmiedetechnik GmbH

Stud : 21CrMoV 5-7, 1.7709

Abnahmeprüfzeugnis: Certificato di controllo: EN 10204-3.1 Test Report:		FEAT GROUP S.p.A divisione Feat Industriale		Prüf-Nr.: Test-N°: Report-No.: 42/24
		Uffici Amministrativi: 23842 Via dei Livelli BOSISIO PARINI (LO) ITALY Tel.: 031 3383411 Fax: 031 876176 http://www.featgroup.com	Stabilimento: Laboratorio - Prove e Collaudi: 23861 Via G. Farni, 30 CESANA BRIANZA (LO) ITALY Tel.: 031 3391 Fax: 031 659219 E-mail: valerio.ferrari@featgroup.com	Vom: del: of: Blatt-Nr.: Pagina N°: Page No.: 07/03/2024 1/1

Besteller: Cliente: ARI - USD Customer:	Bestell-Nr.: Ordine-N°: 21040952 Order-No.:	Pos.-Nr.: Pos.-N°: 1 Item No.:	Vom: del: 05/01/2024 of:
--	--	---	---------------------------------------

Werk-Nr.: Commessa N°: E1-2024-3000001 Job No.:	Herstellerzeichen: Marchio del produttore: F Brand of the manufacturer:	Stempel des Werkssachverständige: Marchio dell'Esperto: ® Stamp of the Expert:
--	--	---

Werkstoff: Materiale: - P250GH (1.0460) Material:	Prüfgrundlagen - Anforderungen: Norme di controllo - Requisiti: Specifications - Requirements:	2014/68/EU An.1, para. 7.5, AD2000 W13, EN 10222-2 / ASME SA 105 ASME Code Sec.II Part. A Ed.2019
--	--	---

Gegestand: Tipo di prodotto: COVER DN32/50 Artiche: 0120100180 P/N 13033010	Stückzahl: Numero di pezzi: 220 Quantity:	Wärmebehandlung: Trattamento termico: 910 °C x 3,5 h Heat treatment:	Abkühlung: Raffreddamento Luft Cooling:
---	--	---	--

Gewicht (kg) Peso (kg): 3,55 Weight (kg):	Schmelzenkurzzeichen: Codice di stampaggio: CUR Forging-code:	kennzeichnung: Marcature: 100180a ®, 1.0460-SA105 F-CUR Marking:
--	--	---

CHEMISCHE ANALYSE / Analisi chimica / Chemical analysis (%)

Schmelze-Nr.: N° di colata 19/74200 Heat-No.:						Hersteller: Fornitore: RIVA Supplier:						Erschmelzungsart: Elaborazione: E Kind of process:				
	Al/N	C	Mn	Si	P	S	Al	Cr	Ni	Mo	V	Nb	Cu	N	Ti	Cr+Cu+Mo+Ni
Min.	2	0,18	0,30	---	---	---	0,020	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Max.	---	0,23	0,90	0,40	0,025	0,015	---	0,30	0,30	0,08	0,02	0,01	0,30	0,012	0,03	0,70
Heat	2,52	0,205	0,85	0,25	0,019	0,014	0,026	0,20	0,07	0,01	0,011	0,002	0,20	0,0103	0,018	0,48

MECHANISCHE PRÜFUNGEN / Prove meccaniche / Mechanical tests

Probe-Nr.: Provetta N°: 22470 Specimen-No.							Lab.-Auftrag-Nr.: Ordine al laboratorio N°: 091-CUR Laboratory-order-No.:										
Zeichen Contrassegno Mark	Richtung Senso Direction	∅ (mm)	Temp. Temp. (°C)	ReH MPa (N/mm ²)	Rp 0,2 MPa (N/mm ²)	Rp 1,0 MPa (N/mm ²)	Rm MPa (N/mm ²)	A Lo=5do (DIN) (%)	A Lo=4do (ASTM) (%)	Z (%)	KV ₂ (J)						
											Single values		Average				
Anforderungen: Requisiti: Requirements:			+20 ---	≥ 250 ---	---	---	485÷540 ---	≥ 20 ---	≥ 22 ---	---	---	---	---	---	≥ 30 ---		
CUR	Q	6,29	+20	334	---	---	515	27,4	30,3	66,3	105	106	100	103			
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/		
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/		
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/		
Bemerkungen: Note Remarks																	
L = Länge / Longitudinale / longitudinal. T = Tangential / Tangenziale / tangential. Q = Quer / Trasversale / Transversal CEV max 0,43%																	
<input checked="" type="checkbox"/>	Am stück Su fucinato On forging	<input type="checkbox"/>	Getr.-Probe Saggio separato Separated spec.	Zugversuch: Prova di trazione: Tensile test:			EN ISO 6892-1			Kerbschlagbiegeversuch: Prova di resilienza: Impact test:						EN ISO 148-1	

WEITERE PRÜFUNGEN / Altre prove / Further tests

Härteprüfungen: Prove di durezza: Hardness tests:	HBw	auf su on	20	Stücke Pezzi Pieces	Anforderun: Richiesto: Required:	(123 ÷ 162)	Mittelwert: Valore medio: Average value:	153
Besichtigung und Maßkontrolle: Controllo visivo e dimensionale: Visual and dimensional checks:								ohne Beanstandung nessuna osservazione without objection

Ergebniss der Prüfung: die gestellten Anforderungen sind erfüllt.
Esito del collaudo: i risultati sono conformi alle richieste.
Results of the inspection: the results are in accordance with the requirements.

Der Werkssachverständige: Il Perito: The Expert:	 Mr. Dagris Tapparello
--	--

Abnahmeprüfzeugnis EN 10 204 / 3.1

Inspection certificate / Certified Material Test Report
Certificat de Réception
Certificato Collaudo materiali

KB Schmiedetechnik GmbH

Postfach 60 02 03 - 58138 Hagen-Halden
Gesenschniede - Zerspanungstechnik
Tel.: 02331/3508-0 - www.kb-schmiedetechnik.de

KB Schmiedetechnik GmbH, Postfach 60 02 03, 58138 Hagen

ARI-Armaturen A.Richter GmbH & Co. KG
certificates@ari-armaturen.com
Postfach 13 80
33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Prüf-Nr. - Inspection-no. **130220**
Certificat No. - No. di collaudo:
Blatt-Nr. - Sheet-no. - Page No. - Pag No.: 1 von 2
Bestell-Nr. - Order-no. - No. de la commande - No. dell'ordine: **100230239**
Vom - dated - date - in data: **15.07.2024**
Werks-Nr. - Works-no. No. usine - Commesen No.: **238046.2**

Hersteller - Manufacturer - Fabrikant - Produttore: **KB Schmiedetechnik GmbH**
Prüfgegenstand - Article - Produit - Prodotto: **Gesenschniedestück/drop forging**
Prüfgrundlagen/Anforderungen - Technical requirements - Demand-Spécifications techniques - Norma di controllo/requisi **AD 2000-W 13**

Werkstoff - Material - Matière - Material: **P 250 GH (1.0460) + SA 105**
Entsprechend Ausgabe - according to Edition - suivant - accondo Edizione: **DIN EN 10222-2: 2021-08 + ASME BPVC.II.A: 2021**
Lieferzustand - State of delivery - Etat de livraison - Stato di fornitura: **normalgeglüht/normalized**
Erschmelzungsart - Steelmaking process - Procédé d'élaboration - Procedimento di elaborazione: **EAF+CC**
Kennzeichnung - Marking - Marquage - Punzonature: **X42 1.0460 SA105**

Herstellerzeichen - Brand of Manufacturer - Marque du fabricant - Marchio del produttore:
Stempel des Sachverständigen - Inspector's stamp - Poinçon de l'expert - Marchio del collaudatore:



Pos.-Nr. Item-No. Poste-No. No. pos.	Stückzahl Piece number Ote Numero pezzi	Gegenstand Article Désignation du produit Tipo di prodotto	Schmelze-Nr. Heat-No. No. de coulée No colata	Probe-Nr. Test-no. No. d'éprouvette No di provaa
1	253	DG-Gehäuse DN 50 PN160 / housing KB-Art.: 01667.2053.001 Gesenk-Rev./die-rev.: 01667-A Art.: 0120010657 RHT-Zg./draw.: vd50008792 Gewicht/weight (kg): 16,00 Ihre Bestell-Pos./Your order-pos.: 3	65068	823-824

Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlage erfüllt.
The Requirements are fulfilled as per annex.
Les conditions imposées sont satisfaites suivant.
I risultati sono conformi ai requisiti richiesti come da allegati.

58093 Hagen, Buschmühlenstr. 62
(Ort - Location - Lieu - Località)

29.08.2024
(Datum - Date - data)

KB Schmiedetechnik GmbH
Der Werksachverständige - Works-Surveyor
L'expert d'usine - L'ispettore del commessa
D. Wüstewald
Hagen-Halden
Diana Wüstewald
2024.08.20 15:16:20 130220

Anlage - Annex - Annexe - Allegato

Prüf-Nr.
Inspection No. **130220**
Certificat No.
No. di collaudo

Blatt-Nr.
Sheet-No.
Page No.
Pag No.

2 von 2

Mechanische Prüfungen - Mechanical tests - Essais mecaniques - Prove meccaniche

Prüfart - Test type - Type d'essai - Tipo di prove: Probearart - Specimen type - Type de l'éprouvette - Tipo di provette: Probenzustand - State of delivery of specimen - traitement de l'éprouvette - Stato delle provette:		ZUGVERSUCH DIN EN ISO 6892-1 RUNDPROBE (DIN EN ISO tensile test - prova di trazione - round specimen - prova tondo						KERBSCHLAGBIEGEVERS. Impact-test - prova impatto KV Charpy-V DIN EN ISO 148-1 - KV 2								
Probe-Nr. Test No. No. d'éprouvette No. di prova	Probenabmessung Dim. of specimen Dim de l'éprouvette Dim. della provetta		Prüf-temperatur Test temperature Temperature d'essai Temperature di prova	Streck-/Dehngrenze Yield point Proof stress Limite d'élasticité Lim. di snervamento Rp 0,2	Zugfestigkeit Tensile strength Résistance à la traction Carico di rottura	Bruchdehnung Elongation Allongement Allungamento Lo = A 5d/4d	Bruchreduktion Reduction of area Striction/Strizione Z	1 = Schlagarbeit - Energy of impact [J] Energie de rupture - Energia di rottura					2 = Krist. Bruchanteil - Cryst proportion [%] Partie cristalline - Proporzione cristallina		3 = Breitung - Expansion - Elargissement [mm]	
	Richtung Direction Senso	Breite Ø Width Ø Largeur Ø Largh Ø						Werte - Values - Valeurs - Valon								
Anforderungen Requirements Requisi	Q L	mm	°C	MPa	MPa	%	%	°C	Typ	1	2	3	Sum/n			
823	L	10,02	20	324	501	33/36	70	20	1	158	144	138	147			
824	L	10,01	20	320	509	31/36	68	20	1	140	147	164	150			
Warmbehandlung - Heat treatment - État de livraison - stato di fornitura: normalgeglüht/normalized 910°C-1h-Luft/air																
Härteprüfung/hardness test DIN EN ISO 6506-1: 2015 HBW 10/3000 = 148-152 (range:137-187)																
Besichtigung u. Ausmessung: Inspection and control of dimension: Examen et controle dimensionnel:		ohne Beanstandung/satisfactory														
Schmelze-Nr. Heat-No. No. Coolea Colata No.	Analyse nach Werkstoffherstellerangaben/analysis acc. to data of material-manufacturer															
65068	C: 0,2100%, Si: 0,2400%, Mn: 0,8200%, P: 0,0130%, S: 0,0060%, Cr: 0,0800%, Ni: 0,1000%, Mo: 0,0200%, Al: 0,0300%, Cu: 0,2500%, V: 0,0030%, Ti: 0,0010%, Nb: 0,0010%, N: 0,0052%, Sn: 0,0160%, : H:0,000128%															